



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/65/CO/4  
10 December 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ  
ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят четвертая сессия  
23 февраля - 12 марта 2004 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации**

**МАДАГАСКАР**

1. Комитет рассмотрел десятый-восемнадцатый периодические доклады Мадагаскара, подлежащие представлению соответственно в период с 1988 по 2004 год и представленные в качестве одного документа (CERD/C/476/Add.1), на своих 1644-м и 1645-м заседаниях (CERD/C/SR.1644 и 1645), состоявшихся 2 и 3 августа 2004 года, и на своих 1665-м и 1666-м заседаниях (CERD/C/SR.1665 и 1666), состоявшихся 17 августа 2004 года, принял следующие заключительные замечания.

**А. Введение**

2. Комитет приветствует доклад Мадагаскара и представившуюся возможность возобновить свой конструктивный диалог с государством-участником. Комитет также приветствует тот факт, что правительство было представлено крупной делегацией в составе представителей ряда министерств, занимающихся вопросами осуществления Конвенции, которые дали ответы на широкий круг вопросов.

3. Комитет приветствует усилия, которые были приложены государством-участником для выполнения разработанных Комитетом руководящих принципов подготовки докладов, отмечая при этом, что доклад не содержит достаточной информации о применении Конвенции на практике.

4. Комитет выражает делегации свою признательность за устные ответы и просит дополнить их в следующем периодическом докладе.

### **В. Позитивные аспекты**

5. Комитет приветствует учреждение комитета, отвечающего за разработку первоначальных и периодических докладов в соответствии с ратифицированными государством-участником договорами о правах человека.

6. Комитет принимает к сведению заверения делегации, что в соответствии с недавним постановлением Верховного суда международные Конвенции являются составной частью внутринациональной правовой системы.

7. Комитет с интересом отмечает создание таких национальных органов по правам человека, как управление омбудсмана, Национальная комиссия по правам человека и Высший совет по борьбе с коррупцией.

8. Комитет приветствует отмену периода ожидания для натурализованных иностранцев до получения ими права на покупку недвижимости.

9. Комитет отмечает планы принятия позитивных мер в области набора и подготовки гражданских служащих в рамках политики, направленной на привлечение уроженцев провинций.

10. Комитет с интересом отмечает, что, согласно государству-участнику, традиционный метод урегулирования конфликтов, известный как фихаванана, играет роль в предотвращении конфликтов.

### **С. Вопросы, вызывающие озабоченность, рекомендации**

11. Комитет отмечает, что в докладе государства-участника содержится определенная информация об этнических группах, составляющих население Мадагаскара, без указания их численности или экономического, социального и культурного статуса. Однако он принимает к сведению заявление делегации о том, что сбор подобной статистики может вызвать напряженность в отношениях между общинами.

**Комитет обращает внимание государства-участника на пункт 8 своих руководящих принципов подготовки докладов. Он рекомендует государству-участнику проводить адресные обследования на основе добровольной самоидентификации, чтобы определить положение групп, подпадающих под определение в статье 1 Конвенции, и препроводить полученные результаты Комитету в своем следующем докладе.**

12. Комитет отмечает, что во внутреннем законодательстве отсутствует определение расовой дискриминации. Он обращает внимание на то обстоятельство, что в ряде законов содержатся положения о недискриминации без конкретного упоминания таких признаков, как раса, цвет кожи и происхождение в числе запрещенных оснований.

**Комитет рекомендует государству-участнику включить определение расовой дискриминации в свое законодательство на основе признаков, содержащихся в статье 1 Конвенции. Государству-участнику следует дополнить свое законодательство, с тем чтобы запретить расовую дискриминацию наряду с другими формами дискриминации.**

13. Комитет обращает внимание на то, что время от времени в стране отмечаются случаи подстрекательства к племенной и расовой ненависти и что члены индийско-пакистанской общины становились жертвами актов расового насилия.

**Комитет рекомендует принять дополнительные меры для пресечения подобных актов и привлечь виновных к ответственности согласно соответствующим положениям внутреннего законодательства, принятого на основании статьи 4 Конвенции. Информацию о количестве дел, возбужденных в уголовных судах, и приговорах по таким делам просьба представить в следующем периодическом докладе.**

14. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем докладе более подробную информацию о том, каким образом используется фихаванана.

15. Комитет отмечает, что нормы о гражданстве содержат дискриминационные положения в отношении детей, рожденных от малагасийки и иностранца.

**Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои законы о гражданстве и гарантировать предоставление таким детям малагасийского гражданства наравне с детьми, рожденными от малагасийца и иностранки.**

16. Комитет с озабоченностью отмечает, что некоторые регионы страны больше других страдают от экономической отсталости, в них отмечается более низкий уровень грамотности населения и меньшая продолжительность жизни, даже если отсутствие технических и финансовых ресурсов объективно способствует такому неравенству.

**Комитет подчеркивает, что принцип недискриминации не зависит от наличия ресурсов и призывает государство-участник обеспечивать справедливое распределение имеющихся ресурсов между различными регионами страны. Поскольку косвенная дискриминация запрещается Конвенцией, Комитет обращает внимание государства-участника на возможную этническую подоплеку такого неравенства и призывает его принять специальные меры, которые могут быть необходимыми в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Конвенции.**

17. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на отмену рабства и кастовой системы в 1896 году, сохраняется дискриминация потомков рабов.

**Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, с тем чтобы покончить с дискриминацией на основании происхождения, включая принятие мер, перечисленных в его общей рекомендации XXIX. Подробную информацию о положении потомков рабов и о пережитках кастовой системы в целом следует включить в следующий периодический доклад.**

18. Комитет отмечает, что ни национальная Комиссия по правам человека, ни Управление омбудсмена не уполномочены заслушивать и рассматривать индивидуальные жалобы.

**Комитет рекомендует государству-участнику укрепить полномочия этих двух органов, наделив их правом заслушивать и рассматривать жалобы и выносить рекомендации до вмешательства судебных органов. Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), должны действовать в отношении Национальной комиссии по правам человека.**

19. Комитет напоминает о том, что отсутствие в судах дел, возбужденных жертвами расовой дискриминации, может быть, в частности, результатом ограниченности имеющихся у них ресурсов, их неосведомленности о своих правах или невнимательности либо нечуткости властей к случаям расовой дискриминации.

**Государству-участнику следует принять меры по информированию населения о его правах в рамках действий по борьбе против расовой дискриминации, а также упростить для потерпевших доступ к правосудию, в частности посредством эффективного применения системы юридической помощи. Ему также следует укрепить подготовку сотрудников правоохранительных органов, работников юстиции и традиционных вождей по этим вопросам.**

20. Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание соответствующие части Дурбанской декларации и Программы действий при осуществлении Конвенции на национальном уровне, в частности в отношении ее статей 2-7, и включить в свой следующий периодический доклад информацию о мерах, принятых для осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.
21. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом Совещании государств - участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111. В этой связи Комитет ссылается на резолюцию 57/194 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея настоятельно призвала государства-участники ускорить свои национальные процедуры ратификации поправки и оперативно уведомить Генерального секретаря в письменной форме об их согласии с ней. Аналогичный призыв содержится в резолюции 58/160 Генеральной Ассамблеи.
22. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало факультативного заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции и рекомендует государству-участнику изучить возможность сделать такое заявление.
23. Комитет рекомендует государству-участнику обнародовать свои доклады с момента их представления и обеспечивать такое же широкое распространение заключительных замечаний Комитета по этим докладам.
24. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои девятнадцатый и двадцатый периодические доклады в одном документе 9 марта 2008 года и рассмотреть в нем все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях.

-----